

 **Pneumatic quick release coupling type PK^{Pat.pend}**

 **Pneumatische Schnellkupplung PK^{Pat.pend}**

 **Pneumatisk snabbkoppling typ PK^{Pat.pend}**



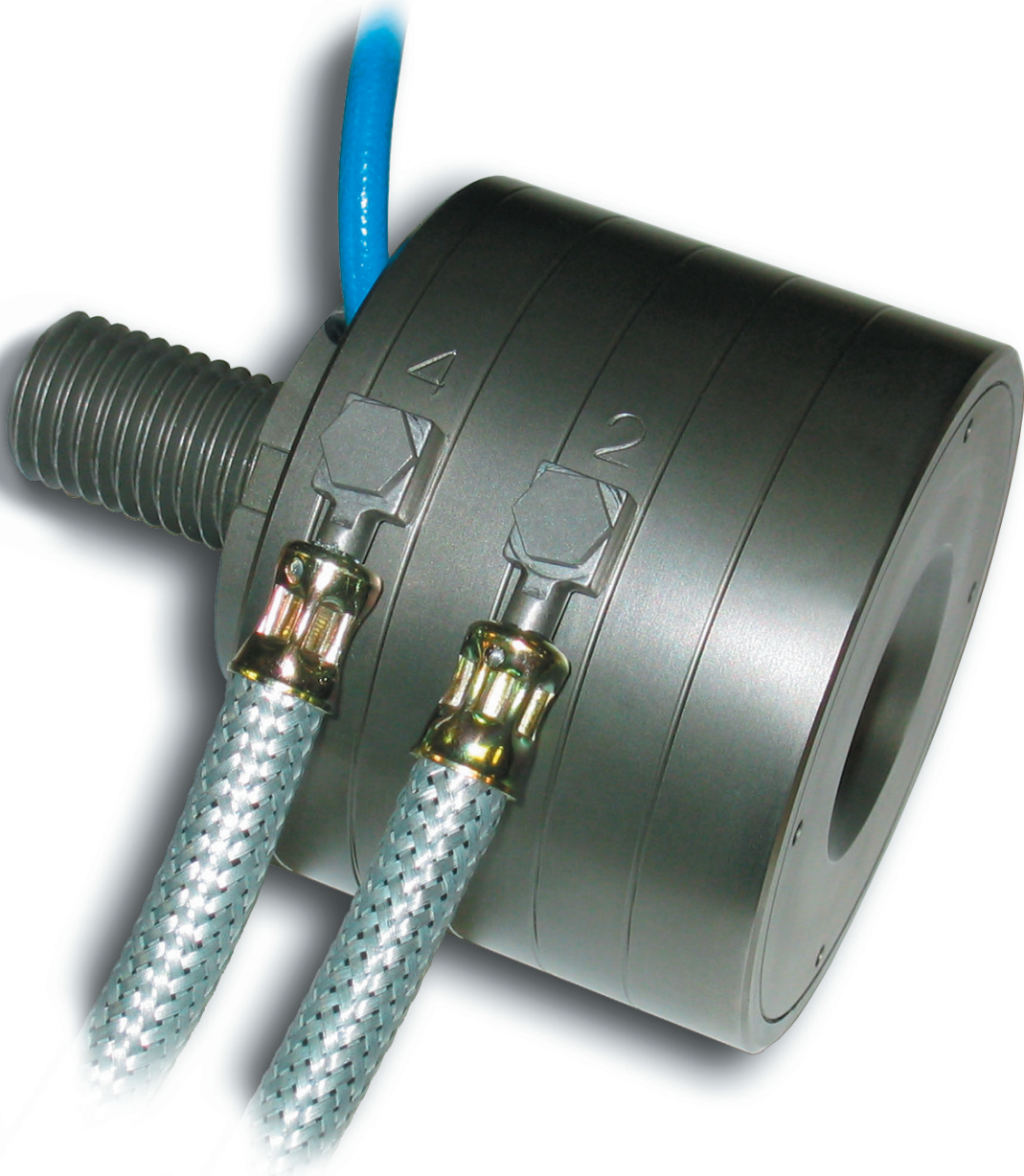
Robust and durable pneumatic quick release coupling for ejectors on injection moulding and extrusion machines.



Robuste und strapazierfähige pneumatische Schnellkupplung für Auswerferstangen auf Form-spritz- und Pressgußmaschinen.



Robust och stryktålig pneumatisk snabbkoppling för utstötardon på formsprutningsmaskiner och pressgjutningsmaskiner.

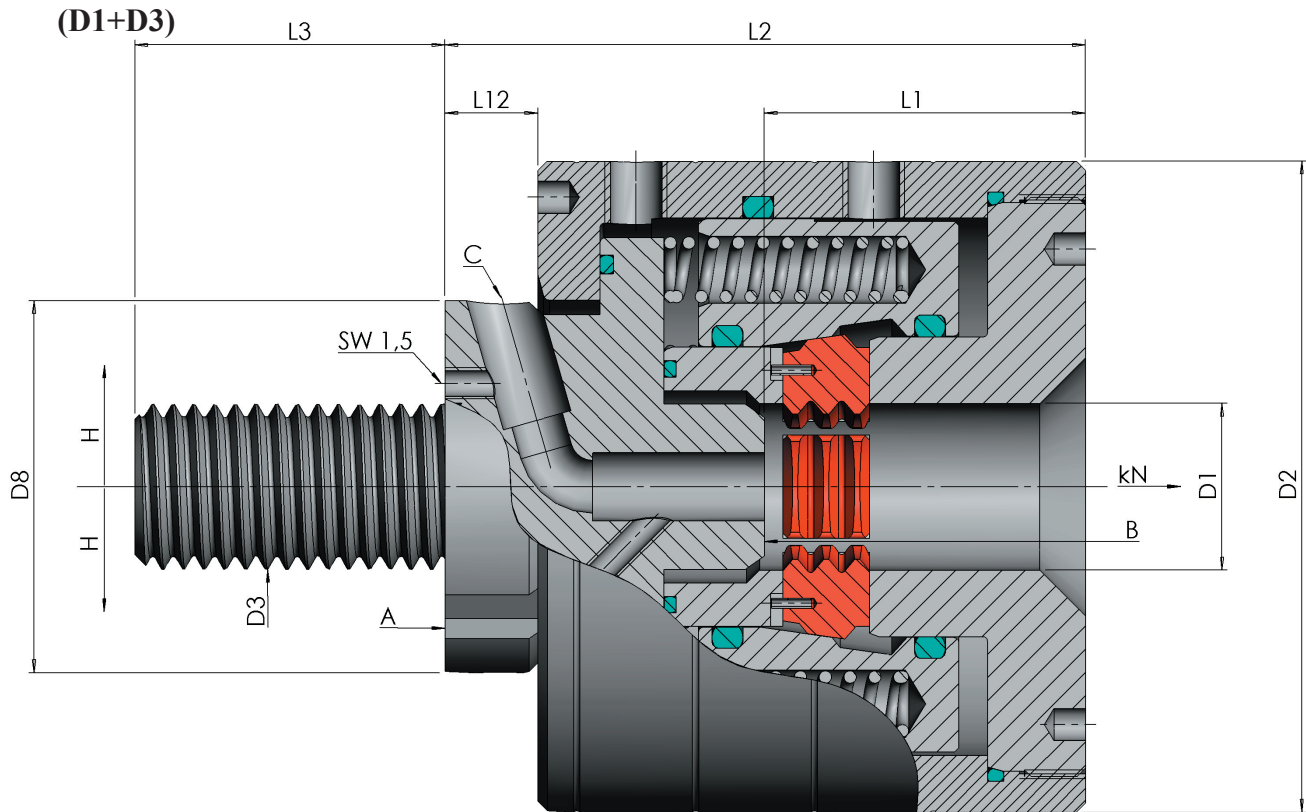


Pneumatic quick release coupling type PK^{Pat.pend}

Pneumatische Schnellkupplung Typ PK^{Pat.pend}

Pneumatisk snabbkoppling typ PK^{Pat.pend}

PK168/ _M_



Robust and durable pneumatic quick release coupling for ejectors in injection moulding and extrusion machines.

- Time saving when changing molds.
- High safety of the connection through the outside placed control switch.
- Mechanical spring locking that also guarantees 100% locking function at an eventual air failure.
- The large locking area between the locking segments and the pin makes this coupling the strongest on the market.
- Automatic centering by the moveable machine connection part. (The coupling can also be turned into desired position.)
- The connection is free from axial and radial play between pin and coupling.
- All pins are supplied with an indicating groove that shows that the pin is in its connection position.
- Can be delivered with an inductive switch.



Robuste und strapazierfähige pneumatische Schnellkupplung für Auswerferstangen auf Formspritz- und Pressgussmaschinen.

- Zeitsparender Werkzeugtausch.
- Hohe Sicherheit wird durch Kontrolle der Zusammenkupplung von der Außenseite der Maschine her erreicht.
- Mechanische Federverriegelung, welcher auch die Verriegelung bei einem eventuellen Luftabbruch garantiert.
- Wegen der großen Fläche zwischen Verriegelungssegmente und Zapfen ist die Kupplung die stärkste auf dem Markt.
- Automatisches Zentrieren durch das bewegliche Anschlusssteil. (Die Kupplung kann auch in die gewünschte Position gedreht werden.)
- Spielfreie Zusammenkupplung zwischen Zapfen und Kupplung.
- Sämtliche Zapfen sind mit einer Indikerrille versehen, welche die Kupplungsposition des Zapfens anzeigt.
- Kann mit Endlagenabfrage geliefert werden.



Robust och stryktålig pneumatisk snabbkoppling för utstötardon på formsprutningsmaskiner och pressgjutningsmaskiner.

- Tidsparande vid verktygsbyten.
- Hög säkerhet genom att sammankopplingen kontrolleras från maskinens utsida.
- Mekanisk fjäderlåsning som även garanterar låsning vid ett ev. luftavbrott.
- Den stora arean mellan lås-segmenten och tappen gör kopplingen till marknadens starkaste.
- Automatisk centrerung genom den rörliga infästningsdelen. (Kopplingen kan även vridas till önskat läge.)
- Spelfri sammankoppling mellan tapp och koppling.
- Samtliga tappar är försedda med ett indikeringspår som visar att tappen är i kopplingsläge.
- Kan levereras med induktiv givare.

Coupling

Kupplung

Koppling

Ejector pin

Auswerferstange

Utstötartapp

Bestell Nr.	D1	D2	D3	D8	L1	L2	L3	L12	H	kN	D1	D4	D5	D6	D7	L1	L4	L5	L6	L7	L8	L9	L10	L11	SW1	SW2	SW3
PK 168/16	16	63	M12 / M16	36	31	62	25/30	9,5	1,25	40	16	M12x1	M16x1,5	24	M16x1,5	31	180	50	100/125	12	125	175	82	22	13	21	19
/20	20	75	M16 / M20	41	37	70	30/35	10	1,5	80	20	M12x1	M16x1,5	30	M20x1,5	37	220	50	115/140	12	160	230	108	22	14	27	24
/30	30	93	M20 / M24	56	45	80	35/40	10,5	1,5	120	30	M16x1,5	M20x1,5	40	M28x1,5	45	260	70	140/170	22	200	290	138	22	22	36	32
/40	40	120	M30 / M36	71	59	105	45/50	10,5	2	200	40	M20x1,5	M32x1,5	50	M32x1,5	59	300	90	175/220	27	250	370	170	36	30	41	41

↑ Ø für Hakenschlüssel

Order example

Bestellungsbeispiel

Beställningsexempel

PK168/20 M20 (D1xD3)

Order example

Bestellungsbeispiel

Beställningsexempel

PK1681/20x140 (D1xL6)

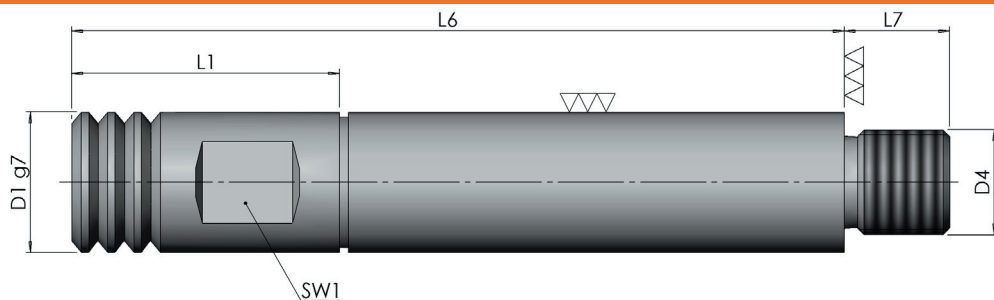
Order example

Bestellungsbeispiel

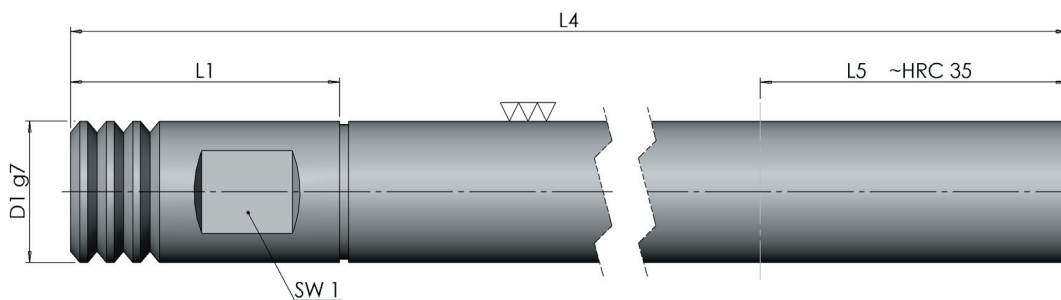
Beställningsexempel

PK1682/20x220 (D1xL4)

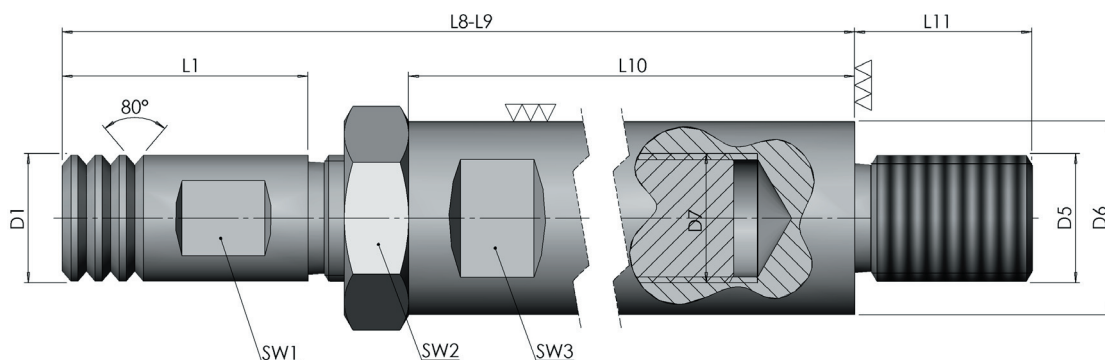
PK1681/ $\frac{x}{(D1 \times L6)}$



PK1682/ $\frac{x}{(D1 \times L4)}$



PK1683/ $\frac{x}{(D1 \times L8)}$



ASSEMBLY

Screw in thread D3 with LOCTITE and pull tight against flange A using a hook wrench (L3 can be shortened if necessary). Fit the hoses in the correct numerical order, 2 alt. 4. The coupling can also be used with one hose, connected to nr. 2, either with or without a valve.

NOTE!

The coupling should not be closed before the ejector pin has reached its bottom position against surface B in full. (The segments are not mechanically operated).



MONTAGE

Gewinde D3 mit LOCTITE einschrauben und mit einem Hakenschlüssel gegen Flansch A festziehen. (L3 evtl. kürzen). Montiere die Schläuche in Nummerordnung 2 bzw. 4. Die Kupplung kann auch mit nur einem Öffnungsschlauch zu Nr.2 hin oder ohne Ventil angewendet werden.

ACHTUNG!

Die Kupplung darf nicht geschlossen werden, bevor der Auswerferzapfen ganz in die Lage der Fläche B gekommen ist. (Die Segmente sind nicht zwangsgesteuert).



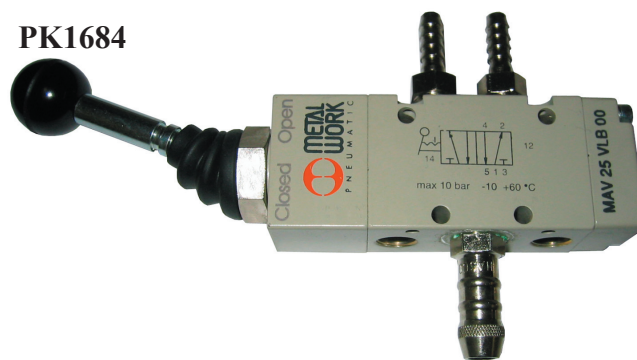
MONTAGE

Skruva in gängen D3 med LOCTITE och drag sedan fast med en haknyckel mot fläns A (L3 kortas eventuellt). Montera slangarna i rätt nummerordning 2 resp. 4. Kopplingen kan även användas med endast en öppnings slang på nr. 2 eller utan ventil.

OBS!

Kopplingen får ej stängas innan utstötartappen kommit helt i läge mot yta B. (Segmenten är ej tvångsstyrda).

PK1684

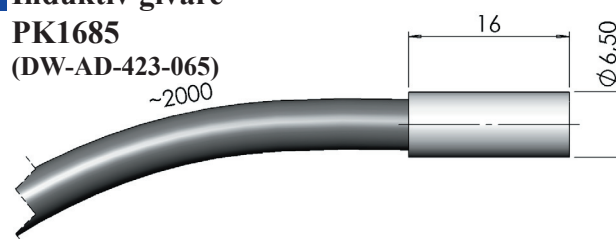


Inductive switch

Näherungsschalter

Induktiv givare

PK1685
(DW-AD-423-065)
~2000



PK1686

